

Test de clasificación. OCTUBRE 2024

Departamento de Japonés

El test de clasificación será el día **18 de octubre a las 16.00h en las aulas 2.3-2.4.**

Para la prueba de japonés se llevará a cabo por parte del examinando 2 tipos de pruebas: Una de naturaleza escrita y una de naturaleza oral.

Prueba Escrita

Expresión e interacción escrita: Se propondrá una serie de situaciones en las cuales el examinando deberá escribir qué diría y cómo. También cómo conectar oraciones. Se valorará si el escrito se ajusta o no a la tarea requerida en cuanto a contenido y extensión; hasta qué punto el escrito es comprensible en su totalidad; los rasgos de estilo; la complejidad del contenido, etc. Se tendrán en cuenta:

- Organización y cohesión del texto
- Riqueza lingüística
- Corrección lingüística

Se considerarán errores graves (en los Niveles Intermedio y Avanzado) aquellos que pertenezcan a los contenidos mínimos de los cursos anteriores. Éstos podrán hacer que el alumno no supere la prueba en su totalidad.

Cada uno de estos apartados será evaluado individualmente, siendo la calificación global de la prueba la media aritmética de todos ellos (sin menoscabo de lo establecido en el párrafo anterior).

Prueba Oral

El examinando deberá ser capaz de hacer desenvolverse hablando en japonés sobre un tema dado y adecuado al nivel al que se presente.

Se tendrá en cuenta en la competencia lingüística:

- 1- La riqueza y dominio del vocabulario
- 2- La corrección gramatical
- 3- El control fonológico.

En cuanto a la competencia pragmática y sociolingüística será relevante:

- 1- La coherencia y cohesión utilizando conectores para enlazar frases.
- 2- La adecuación a la situación, siendo capaz de interactuar.

Criterios generales de evaluación para las competencias productivas (Expresión e Interacción Escrita y Expresión e Interacción Oral)

EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ESCRITA

Se evaluarán los siguientes aspectos atendiendo a los niveles fijados en cada curso:

1. Impresión general. Se evaluarán los siguientes puntos:

- Si las oraciones se ajustan a la tarea requerida en cuanto a contenido y extensión.
- Si las oraciones son inteligibles en su totalidad y si se ajustan al nivel en cuanto a la riqueza en contenidos, con un estilo y un registro apropiados.
- Si el texto está bien articulado y es coherente y las ideas están lógicamente ordenadas, enlazadas y bien desarrolladas.
- Si existe claridad y cohesión en la exposición de ideas y hace un uso apropiado de conectores y de la puntuación.
- Si se hace uso y buen uso de los *kanji*, están escritos de forma ordenada, clara y legible. Se tendrá en cuenta el mayor o menor uso de los *kanji* dependiendo del nivel al que se desee acceder.

2. Riqueza lingüística. Se evaluarán los siguientes puntos:

- Despliega un lenguaje propio del nivel y de la tarea, demuestra una capacidad de variar y adecuar estructuras y vocabulario a los diferentes aspectos de la tarea. Ni utiliza un vocabulario pobre para el nivel ni repetitivo.

3. Corrección lingüística. Se evaluarán los siguientes puntos:

- El uso de la gramática, vocabulario y ortografía son correctos y no comete errores de ciclos anteriores.
- El uso de estructuras gramaticales corresponde al nivel y es variado, no es pobre ni repetitivo.
- El uso de ideogramas o *kanji*, su caligrafía, legibilidad y uso correcto.

Se considerarán *errores graves* (en los niveles Intermedio y Avanzado) aquellos que pertenezcan a los contenidos mínimos de los cursos anteriores. Estos pondrán hacer que el alumno no supere la prueba en su totalidad.

EXPRESIÓN E INTERACCIÓN ORAL

Esta prueba se valorará en los siguientes apartados, teniendo en cuenta el nivel de exigencia de cada curso:

1. Fluidez y habilidad comunicativa. La velocidad y el ritmo utilizado se adecuan al nivel. Hace un uso eficaz de estrategias de comunicación y es capaz de interactuar con el interlocutor razonablemente. Capacidad de autocorrección. Buena interacción y comprensión. Utiliza un discurso conexo y fluido. El examinador no tiene que interpretar o deducir lo que está diciendo.

2. Pronunciación y entonación. La pronunciación y la entonación son adecuados a nivel y no impiden la comprensión. Pocas interferencias de la lengua materna.

3. Corrección lingüística. Utiliza correctamente las estructuras gramaticales y el léxico propios del nivel.

4. Riqueza lingüística. Despliega un lenguaje propio del nivel y adecuado a la tarea. Demuestra capacidad de variar y adaptar estructuras y vocabulario a los diferentes aspectos de la tarea. No repite constantemente las mismas estructuras y el vocabulario que muestra no está por debajo del nivel.

Se considerarán errores graves (en los niveles Intermedio y Avanzado) los que pertenezcan a los contenidos mínimos de cursos anteriores. Si existen, pueden hacer que el alumno no supere la prueba en su totalidad.

NOTA: No será evaluable todo aquel discurso que:

- No se adapte a la tarea dentro de unos mínimos.
 - Sea ininteligible (la mala pronunciación e interacción imposibilitan la comunicación) -
- Muestre demasiadas interferencias por parte de la L1 (lengua materna)